

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2022/2023

Identificación y características de la asignatura			
Código	402159	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	ENSEÑANZA DE LA LITERATURA		
Denominación (inglés)	TEACHING OF LITERATURE		
Titulaciones	Máster Universitario en Enseñanza de Español como Lengua Extranjera		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	2º	Carácter	Optativa
Módulo			
Materia	Enseñanza y aprendizaje de la literatura española en el aula de ELE		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
José Luis Bernal Salgado Guadalupe Nieto Caballero	298	jlbernal@unex.es	https://campusvirtual.unex.es/zonaux/avuex/course/view.php?id=28382
Área de conocimiento	Literatura española		
Departamento	Filología Hispánica y Lingüística General		
Profesor coordinador (si hay más de uno)	José Luis Bernal Salgado		
Competencias*			
1. CG2.- Capacidad para gestionar el aprendizaje en entornos plurilingües con especial atención a la actual situación intercultural.			
2. CG4.- Capacidad para analizar críticamente la experiencia en el aula de ELE según los nuevos modelos de aprendizaje, con el objetivo de mejorar la eficacia de la práctica docente, integrando los conocimientos adquiridos.			
3. CG1.- Capacidad de gestión de la información que implique el uso en el aula de ELE de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación.			
4. CB6.- Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de			

*Los apartados relativos a competencias, breve descripción del contenido, actividades formativas, metodologías docentes, resultados de aprendizaje y sistemas de evaluación deben ajustarse a lo recogido en la memoria verificada del título.

investigación.
5. Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan, a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
6. CB10.- Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.
7. CT1.- Capacidad para analizar y sintetizar textos genéricos específicos
8. CT2.- Capacidad para planificar y gestionar el tiempo en los procesos de enseñanza-aprendizaje.
9. CT3.- Capacidad para buscar y seleccionar adecuadamente en las fuentes de documentación, tanto por medio de los recursos bibliográficos en soporte tradicional, como a través del material en red.
10. CT4.- Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes, de manera que se potencie y facilite el carácter interdisciplinar y avanzado de los estudios.
11. CT5.- Capacidad para aplicar y utilizar críticamente con un nivel de conocimiento avanzado las fuentes en la ampliación de los conocimientos y en los procesos de investigación.
12.- CE1.- Poseer y comprender conocimientos lingüísticos, literarios y socioculturales del español que aporten una base para instruir a los futuros estudiantes en los aspectos más relevantes del sistema lingüístico del español y de su uso estándar, dentro de los planos fonético, morfosintáctico, léxico, pragmático y sociolingüístico y para realizar investigaciones en el ámbito de las estrategias docentes y didácticas de ELE.
13.- CE2.- Poseer y comprender conocimientos específicos y avanzados de las principales corrientes didácticas de la enseñanza de lenguas extranjeras y su aplicación en el aula de ELE.
14. CE3.- Capacidad para elaborar materiales útiles en la enseñanza de lenguas para estudiantes extranjeros en distintos formatos y soportes, aplicado a la enseñanza de la lengua española.
15. CE3.- Capacidad para desarrollar estrategias didácticas que permitan el adecuado desarrollo de las competencias y destrezas del español tanto en la producción oral como en la escrita.
16. CE9.- Capacidad para realizar trabajos de investigación aplicados al ámbito de la adquisición de lenguas extranjeras, concretamente a la adquisición del español por estudiantes extranjeros.
Contenidos
Breve descripción del contenido*
La asignatura muestra el valor que tiene la literatura en la enseñanza y aprendizaje del español dentro del aula de E/LE. Muestra perspectivas y propuestas de su uso como recurso didáctico y herramienta de acercamiento cultural a partir de la consideración del texto literario como unidad de interacción comunicativa y el trabajo con los distintos géneros literarios.
Temario de la asignatura
Denominación del tema 1: Introducción teórica y metodológica a la utilización de materiales literarios en la clase de ELE. Contenidos del tema 1: 1.1 Aspectos fundamentales de la utilización de la literatura en la clase de ELE. 1.2 La explotación del texto literario en el aula de ELE.

<p>1.3. Propuestas curriculares de la enseñanza de la literatura en el aula ELE Descripción de las actividades prácticas del tema 1: realización de ejercicios prácticos referidos a aspectos teóricos propios de los contenidos del tema.</p>								
<p>Denominación del tema 2: El material literario en la clase de ELE. Contenidos del tema 2: 2.1 Fuentes para el estudio de la literatura en ELE. 2.2 Manuales y recursos para la enseñanza de la literatura en ELE 2.3 Tipos de textos para ELE. 2.4 La adaptación de textos literarios para la clase de ELE. Descripción de las actividades prácticas del tema 2: realización de ejercicios prácticos referidos a aspectos teóricos propios de los contenidos del tema.</p>								
<p>Denominación del tema 3: Los géneros literarios en la enseñanza de ELE. Contenidos del tema 3: 3.1 Criterios de selección de textos literarios para la clase de ELE. 3.2 El género narrativo en ELE. 3.3 El género dramático en ELE. 3.4 La poesía en ELE. Descripción de las actividades prácticas del tema 3: realización de ejercicios prácticos referidos a aspectos teóricos propios de los contenidos del tema.</p>								
Actividades formativas*								
Horas de trabajo del alumno por tema		Horas teóricas	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP
1	36	10					1	25
2	36	10					1	25
3	72	20					2	50
...								
Evaluación **	6	2						4
TOTAL	150	42					4	104
<p>GG: Grupo Grande (100 estudiantes). PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes) LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes) ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes) SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes). TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS). EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.</p>								
Metodologías docentes*								
<p>Exposición teórica: explicación en el aula de los conceptos fundamentales de las asignaturas. Resolución de ejercicios y estudio de casos: presentación en el aula, por parte del profesor y de los alumnos, de forma individual o en grupo, de los ejercicios propuestos para cada tema. Aplicación práctica de la teoría a casos particulares para reforzar el aprendizaje y como herramienta de evaluación. Aprendizaje orientado a proyectos: elaboración de unidades didácticas, de forma individual o en grupo, que se expondrán en el aula y serán objeto de evaluación.</p>								
Resultados de aprendizaje*								

** Indicar el número total de horas de evaluación de esta asignatura.

Conocer la importancia de la comunicación intercultural.
 Seleccionar y utilizar materiales adecuados y eficaces para la clase de ELE.
 Saber diseñar ambientes de aprendizajes favorecedores del diálogo intercultural.
 Saber valorar positivamente la diversidad sociocultural, multiétnica, pluricultural y plurilingüe.
 Favorecer la integración social mediante la acción comunicativa.

Sistemas de evaluación*

La asignatura presenta dos modalidades de evaluación:

- a) Modalidad de Evaluación Continua.
- b) Modalidad de Evaluación final global.

El estudiante comunicará al profesor por escrito el tipo de evaluación elegido en las tres primeras semanas de cada semestre y el profesor remitirá la correspondiente relación a la Comisión de Calidad. Cuando un estudiante no realice esta comunicación, se entenderá que opta por la evaluación continua. Una vez elegido el tipo de evaluación, el estudiante no podrá cambiar en la convocatoria ordinaria de ese semestre y se atenderá a la normativa de evaluación para la convocatoria extraordinaria.

- a) Modalidad de Evaluación continua.
 - a. Convocatoria ordinaria

El sistema de evaluación está determinado por un proceso que comprende dos partes: la evaluación continua y la realización de un examen escrito al finalizar el semestre. La ponderación de estas dos partes es la que seguidamente se relaciona: examen escrito (60 %), actividades de evaluación continua (40 %). El examen escrito constará de cuestiones referentes a los contenidos desarrollados de la enseñanza y aprendizaje de la literatura en la clase de ELE. Será objeto de evaluación toda la materia explicada en el curso, tanto en sus aspectos teóricos como prácticos. Esta prueba se realizará en el período establecido por la Facultad de Filosofía y Letras, de acuerdo con el calendario de la Uex para el curso 2022/2023. La evaluación continua se hará a partir de la realización en tiempo y forma de trabajos individuales conforme a lo indicado por el profesor (15 %), la realización en tiempo y forma de trabajos en grupo (15 %) y la asistencia y participación en clase (10 %).

- b. Convocatoria extraordinaria.

El alumno suspenso realizará un examen en el que el 60 % versará sobre el examen final previsto en la evaluación de convocatoria ordinaria y el 40 % incluirá preguntas y actividades del tipo de las realizadas en clase. No obstante, de ser positivas, el alumno podrá aportar la nota por actividades de evaluación continua de la convocatoria ordinaria.

- b) Modalidad de Evaluación final global.

Según se establece en el artículo 4.1 de la Resolución de la Normativa de Evaluación de las Titulaciones oficiales de Grado y Máster de la Universidad de Extremadura (DOE 212 de 3 de noviembre de 2020), será preceptiva para todas las convocatorias una modalidad de evaluación global, es decir, un sistema de evaluación constituido exclusivamente por una prueba final que englobe todos los contenidos de la asignatura y que se realizará en la fecha oficial de cada convocatoria. La elección de la modalidad de evaluación global corresponde a los estudiantes (artículo 4.3 de la mencionada Resolución), que podrán llevarla a cabo para cada una de las convocatorias (ordinaria y extraordinaria) de cada asignatura. Para ello, el profesorado gestionará estas solicitudes a través de un espacio específico creado para ello en el Campus Virtual. La modalidad de evaluación global, según el artículo 4.5 de la

Resolución, podrá elegirse durante el primer cuarto del periodo de impartición de las asignaturas o, en el caso de las asignaturas impartidas en el segundo semestre, hasta el último día del periodo de ampliación de matrícula si este acaba después de ese periodo.

El sistema de evaluación está determinado por un proceso que comprende únicamente una parte: realización de un examen escrito al finalizar el semestre. Serán objeto de evaluación todos los contenidos explicados en el curso, tanto en sus aspectos teóricos como prácticos. Esta prueba se realizará en el periodo establecido por la Facultad de Filosofía y Letras, de acuerdo con el calendario de la Uex, para el curso 2022/2023.

Se considerará como no presentados a aquellos alumnos que no hayan entregado, o no lo hagan en tiempo y forma, más del veinte por ciento de las actividades de evaluación continua de la asignatura y no se presenten al examen escrito final, y a los que no se presenten a las pruebas finales cuando sean únicas.

Bibliografía (básica y complementaria)

BIBLIOGRAFÍA

Se presenta únicamente una bibliografía básica. A lo largo del curso se proporcionarán listados de bibliografía más específica.

- Acquaroni, R (2007), *La palabra que no se lleva el viento: literatura y enseñanza del español como LE*. Madrid, Santillana
- Aguilar, V. M. (1980), *Competencia lingüística y competencia literaria*. Madrid, Gredos.
- Albadalejo García, D. (2004), "Marco teórico para el uso de la literatura como instrumento didáctico en la clase de E/LE", en *Cervantes*, 7, pp. 7-42.
- Aventin Fontana, A. (2006), "El texto literario y la construcción de la competencia literaria en E/LE. Un enfoque interdisciplinario", en *Especulo*, número 29 <http://www.ucm.es/info/especulo/numero29/textele.html> [01-07-2011].
- Bados Ciria, C. (2001), *Textos literarios y ejercicios. Nivel avanzado*. Madrid, Anaya.
- Bados Ciria, C. (2001), *Textos literarios y ejercicios. Nivel superior*. Madrid, Anaya.
- Battaner, M. J., J. Gutiérrez y E. Miralles (1986), *Introducción a la enseñanza de la lengua y la literatura españolas*. Madrid, Alhambra.
- Benetti, Giovanna, Mariarita Casellato y Gemma Messori (2008), *Más que palabras. Literatura por áreas*. Barcelona, Difusión.
- Cantero, F. J., A. Mendoza y C. Romea (eds.), (1997), *Didáctica de la lengua y la literatura para una sociedad plurilingüe del siglo XXI*. Barcelona, Universitat de Barcelona.
- Escudero, C. (1994), *Didáctica de la literatura*. Murcia, Universidad de Murcia.
- Garrido, A. y Salvador, M. (1991), "La literatura en la enseñanza de español para extranjero", en Rosario Alburquerque (ed), *III Jornadas Internacionales de Español como lengua extranjera*. Madrid, Dirección General de Cooperación Cultural, Servicio de Difusión del Español.
- Herrero Figueroa, Araceli (2010): "La enseñanza de la literatura. Una propuesta comparatística de aplicación en las aulas". En: Juana Herrera Cubas, Manuel Abril Villalba y Carmen A. Pardomo López (coords.). *Documentos congresuales. Estudios sobre didácticas de las lenguas y sus literaturas: diversidad cultural, plurilingüismo y estrategias de aprendizaje*, La Laguna (Santa Cruz de Tenerife), Servicio de Publicaciones, Universidad de La Laguna, págs. 237-251.
- Juárez Morena, Pablo (1998), "La enseñanza de la literatura en los cursos de

lengua y civilización para extranjeros”, en Ángela Celis y José Ramón Heredia (coords.), *Actas del VII Congreso de ASELE: Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros*. Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 277-283.

- Khemais Jouni, K. (2008), “El texto literario en la clase de E/LE”, en *Didáctica de la lengua y literatura* vol. 20, pp. 149-176.
- Lerner, I. (2000), “El placer de leer. Lecturas graduadas en el curso de ELE”, en Mariano Franco Figueroa (et al.), *Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del X Congreso Internacional de ASELE*. Cádiz, Universidad de Cádiz.
- Ocasar, J. L.. (2003), “Funciones de la literatura en la enseñanza de segundas lenguas”, en *Boletín ASELE*, mayo 2003, pp. 7-32.
- Paredes, J. (1990), “El comentario de textos literarios y su aplicación a la enseñanza del español como lengua extranjera”, en R. Fente, J. A. Molina y A. Martínez, *Actas del Primer Congreso Nacional de ASELE*. Granada, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada, pp. 211-215.
- Pedraza Jiménez, F. B. (1998), “La literatura en la clase de español para extranjeros”, en Ángela Celis y José Ramón Heredia (coords.), *Actas del VII Congreso de ASELE: Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros*. Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 59-66.
- Reyzabal, M. y P. Tenorio (1992), *El aprendizaje significativo de la literatura*. Madrid, Murialia.
- VVAA (2006), *Curso de literatura española lengua extranjera*. Madrid, Edelsa.

Otros recursos y materiales docentes complementarios

www.rae.es
www.clicknlearn.net
www.csusm.edu/spanish/facultyonly/resources.htm
www.elcastellano.org
www.elenet.org
www.todoele.net/index.html
www.aselered.org/
www.cuadernoscervantes.com
www.clubdeespañol.com
www.marcoele.com
www.zonaele.com
<http://worldlanguages.pppst.com/index.html>
<http://langmedia.fivecolleges.edu/index.html>